

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
 федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
 высшего образования  
 «Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б.Н.Ельцина»



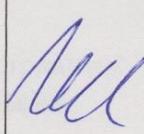
УТВЕРЖДАЮ  
 Проректор по учебной работе  
 С.Т. Князев  
 2016 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА МОДУЛЯ  
 ОСНОВЫ ЯЗЫКА БИЗНЕСА (ПЕРВЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК)**

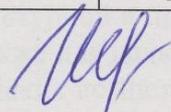
Перечень сведений о рабочей программе дисциплины	Учетные данные
Модуль <b>Основы языка бизнеса (первый иностранный язык)</b>	Код модуля <b>1131196</b>
Образовательная программа <b>Переводческое обеспечение международной и внешнеэкономической деятельности</b>	Код ОП <b>45.04.02/03.02</b>
Теория образовательной программы	Не предусмотрено
Направление подготовки <b>Лингвистика</b>	Код направления и уровня подготовки – <b>45.04.02</b>
Уровень профессионального образования: высшее образование - <b>магистратура</b>	
ФГОС ВО	Реквизиты приказа Минобрнауки РФ об утверждении ФГОС ВО: <b>№ 783 от 01.07.2016</b>

Екатеринбург, 2016

Программа модуля составлена авторами:

№ п/п	ФИО	Ученая степень, ученое звание	Должность	Кафедра	Подпись
1	Илюшкина Мария Юрьевна	Кандидат филологических наук-	Доцент	Лингвистики и профессионал ьной коммуникаци и на иностраннных языках	

Руководитель модуля



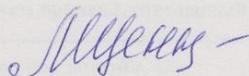
М. Ю. Илюшкина

Рекомендовано учебно-методическим советом института социальных и политических наук

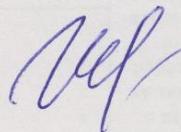
Протокол № 33.00 – 08/46 от «10» октября 2016 г.

Согласовано:

Дирекция образовательных программ



Руководитель ОП



М. Ю. Илюшкина

# 1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА МОДУЛЯ Основы языка бизнеса (первый иностранный язык)

## 1.1. Объем модуля, б з.е.

## 1.2. Аннотация содержания модуля

Основной целью курса является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования (базовый школьный уровень, соответствующий уровню А2 Европейских компетенций владения иностранным языком (Common European Framework of Reference), и овладения студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной и профессиональной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования в соответствии с уровнем В1 Европейских компетенций владения иностранным языком.

## 2. СТРУКТУРА МОДУЛЯ И РАСПРЕДЕЛЕНИЕ УЧЕБНОГО ВРЕМЕНИ ПО ДИСЦИПЛИНАМ

Наименования дисциплин с указанием, к какой части образовательной программы они относятся: базовой (Б), вариативной – по выбору вуза (ВВ), вариативной - по выбору студента (ВС).			Объем времени, отведенный на освоение дисциплин модуля							
			Аудиторные занятия, час.				Самостоятельная работа, включая все виды текущей аттестации, час.	Промежуточная аттестация (зачет, экзамен), час.	Всего по дисциплине	
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	Всего			Час.	
1.	(ВС) Основы языка бизнеса (первый иностранный язык)	1-3	-	90	-	90	126	Э/18, З/4, Э/18	216	6
<b>Всего на освоение модуля</b>			-	90	-	90	126	40	216	6

## 3. ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИН ВМОДУЛЕ

3.1.	Пререквизиты и постреквизиты в модуле	Пререквизиты (М.1.3) постреквизиты (М.2.1.4.)
3.2.	Кореквизиты	М.1.10.1, М.1.12.2

#### 4. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ МОДУЛЯ

##### 4.1. Планируемые результаты освоения модуля и составляющие их компетенции

Коды ОП, для которых реализуется модуль	Планируемые в ОХОП результаты обучения -РО, которые формируются при освоении модуля	Компетенции в соответствии с ФГОС ВО, а также дополнительные из ОХОП, формируемые при освоении модуля
45.04.02/03.02	<p>РО-О1</p> <p><i>Способность в рамках научно-исследовательской деятельности</i> вырабатывать навыки профессионального использования и разработки электронных лингвистических ресурсов — библиотек, корпусов, поисковых систем и других средств информационной поддержки лингвистической работы.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>— способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей, учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);</li> <li>— способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);</li> <li>— владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи (ОК-8);</li> <li>— способностью применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования (ОК-9);</li> <li>— владением системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и русского жестового языка (ОПК-3);</li> <li>— владением официальным, нейтральным и неофициальным регистрами общения (ОПК-5);</li> <li>— способностью изучать речевую деятельность носителей языка, описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума (ОПК-18);</li> <li>— готовностью применять современные технологии сбора, обработки и интерпретации полученных экспериментальных данных (ОПК-20);</li> </ul>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>– владением глубокими знаниями в области профессиональной и корпоративной этики, способностью хранить конфиденциальную информацию (ОПК-29);</li> </ul>
45.04.02/03.02	<p>РО-02</p> <p><i>Способность в рамках консультативно-коммуникативной деятельности проводить экспертный лингвистический анализ текстов на любом языке</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– способностью владеть навыками речевого воздействия, убеждения, ведения дискуссии (ДПК-16);</li> </ul>
45.04.02/03.02	<p>РО-03</p> <p><i>Способность в рамках лингвокультурологической деятельности использовать приемы и технологии перевода, применять профессиональные навыки в сфере коммуникации между глухими и слышащими</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);</li> <li>– готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, к проявлению уважения к людям, готовностью нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4);</li> <li>– владением конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка (ОПК-6);</li> <li>– способностью представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в русском жестовом и изучаемых иностранных языках (ОПК-8);</li> <li>– готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);</li> <li>– владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме (ОПК-10);</li> <li>– владением международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-12);</li> <li>– способностью осознавать цели и задачи общеевропейской языковой политики и языковой политики в других регионах в условиях межкультурного взаимодействия (ПК-13);</li> <li>– с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурных обменов</li> </ul>

		(деловые переговоры, переговоры официальных делегаций) (ПК-15); — способностью анализировать правовую, политическую, внешнеэкономическую документацию в сфере межкультурной коммуникации (ДПК-15);
45.04.02/03.02	РО-08 <i>Способность в рамках переводческой деятельности</i> вырабатывать навыки восприятия и порождения связанных текстов на иностранных языках в устной и письменной формах; овладение различными видами, приемами и технологиями перевода с учетом характера переводимого текста, условий и этнокультурных особенностей осуществления коммуникации.	— владением международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-24);

#### 4.2. Распределение формирования компетенций по дисциплинам модуля

Дисциплины модуля	ОК-1, 2, 3, 4, 8, 9	ОПК-3, 5, 6, 8, 9, 10, 18, 20, 29	ПК-12, 13, 15, 24	ДПК-15, 16
Основы языка бизнеса (первый иностранный язык)	*	*	*	*

### 5. ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ ПОМОДУЛЮ

#### 5.1. Весовой коэффициент значимости промежуточной аттестации по модулю:

Не предусмотрено

#### 5.2. Форма промежуточной аттестации по модулю:

Не предусмотрено

#### 5.3. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации по модулю (Приложение1)

### **5.3. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПОМОДУЛЮ**

#### **5.3.1. ОБЩИЕ КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПОМОДУЛЮ**

Система критериев оценивания результатов обучения в рамках модуля опирается на три уровня освоения: пороговый, повышенный, высокий.

<b>Компоненты компетенций</b>	<b>Признаки уровня освоения компонентов компетенций</b>		
	<b>пороговый</b>	<b>повышенный</b>	<b>высокий</b>
<b>Знания</b>	Студент демонстрирует знание-знакомство, знание-копию: узнает объекты, явления и понятия, находит в них различия, проявляет знание источников получения информации, может осуществлять самостоятельно репродуктивные действия над знаниями путем самостоятельного воспроизведения и применения информации.	Студент демонстрирует аналитические знания: уверенно воспроизводит и понимает полученные знания, относит их к той или иной классификационной группе, самостоятельно систематизирует их, устанавливает взаимосвязи между ними, продуктивно применяет в знакомых ситуациях.	Студент может самостоятельно извлекать новые знания из окружающего мира, творчески их использовать для принятия решений в новых и нестандартных ситуациях.
<b>Умения</b>	Студент умеет корректно выполнять предписанные действия по инструкции, алгоритму в известной ситуации, самостоятельно выполняет действия по решению типовых задач, требующих выбора из числа известных методов, в предсказуемо изменяющейся ситуации	Студент умеет самостоятельно выполнять действия (приемы, операции) по решению нестандартных задач, требующих выбора на основе комбинации известных методов, в непредсказуемо изменяющейся ситуации	Студент умеет самостоятельно выполнять действия, связанные с решением исследовательских задач, демонстрирует творческое использование умений (технологий)
<b>Личностные качества</b>	Студент имеет низкую мотивацию учебной деятельности, проявляет безразличное, безответственное отношение к учебе, порученному делу	Студент имеет выраженную мотивацию учебной деятельности, демонстрирует позитивное отношение к обучению и будущей трудовой деятельности, проявляет активность.	Студент имеет развитую мотивацию учебной и трудовой деятельности, проявляет настойчивость и увлеченность, трудолюбие, самостоятельность, творческий подход.

## **5.3.2. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПОМОДУЛЮ**

### **5.3.2.1. Перечень примерных вопросов для интегрированного экзамена по модулю**

Не предусмотрено

### **5.3.2.2. Перечень примерных тем итоговых проектов по модулю**

Не предусмотрено



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Уральский федеральный университет имени первого Президента России  
Б.Н.Ельцина»

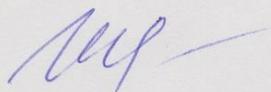
**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
ОСНОВЫ ЯЗЫКА БИЗНЕСА (ПЕРВЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК)**

Перечень сведений о рабочей программе дисциплины	Учетные данные
Модуль <b>Основы языка бизнеса (первый иностранный язык)</b>	Код модуля <b>1131196</b>
Образовательная программа <b>Переводческое обеспечение международной и внешнеэкономической деятельности</b>	Код ОП <b>45.04.02/03.02</b>
Направление подготовки <b>Лингвистика</b>	Код направления и уровня подготовки – <b>45.04.02</b>
Уровень профессионального образования: высшее образование - <b>магистратура</b>	
ФГОС ВО	Реквизиты приказа Минобрнауки РФ об утверждении ФГОС ВО: <b>№ 783 от 01.07.2016</b>

Рабочая программа дисциплины составлена авторами:

№ п/п	ФИО	Ученая степень, ученое звание	Должность	Кафедра	Подпись
1	Илюшкина Мария Юрьевна	Кандидат Филологических наук	Доцент	Лингвистики и профессиональной коммуникации на иностранных языках	

Руководитель модуля



М. Ю. Илюшкина

Рекомендовано учебно-методическим советом института социальных и политических наук

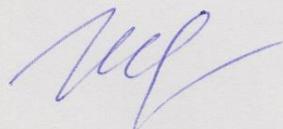
Протокол № 33.00 – 08/46 от «10» октября 2016г.

Согласовано:



Дирекция образовательных программ

Руководитель ОП



М. Ю. Илюшкина

# **1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ДИСЦИПЛИНЫ Основы языка бизнеса (первый иностранный язык)**

## **1.1. Аннотация содержания дисциплины**

Особенностью освоения курса «Основы языка бизнеса (первый иностранный язык)» является создание реальной языковой среды, чему способствуют компьютерные технологии (проведение телеконференций с носителями языка) и групповая коммуникация (проектный метод работы), а также совместная работа преподавателя в тандеме с носителем языка. Коммуникативная направленность обучения подкрепляется методикой и приемами развития критического мышления (техника мозгового штурма, симуляции, разбор предложенных сценариев и кейс-метод). Методическая новизна в организации процесса обучения заключается в применении технологии рефлексивно-тренингового развития иноязычной коммуникации, основу которой составляет триада: иноязычный стимул-рефлексия-языковая реакция. Данная технология позволяет расширить спектр эмоционально-языкового реагирования, научиться использовать рефлекссию уравнивания эмоционально-психологического состояния и свободы формулирования мыслей на иностранном языке, развивает способность принятия ситуации и людей, быть терпимым к мнению других, анализировать ситуации и проектировать их на объективную реальность.

Продолжительность курса «Основы языка бизнеса (первый иностранный язык)» составляет три семестра. Преподавание строится на основе современных методов, приемов, средств (аудитивных, визуальных, аудиовизуальных, компьютерной техники и т.д.) и форм обучения, способствующих реализации всех целей освоения межкультурных компетенций, интенсификации процесса обучения.

Важнейшими условиями процесса обучения являются сочетание аудиторной и лабораторной (работа в видео- и компьютерных классах) с внеаудиторной работой студентов (самостоятельной работой), использование различных режимов работы в аудитории (парного, группового, индивидуального), ситуативно-ролевое обучение и т.д.

## **1.2. Язык реализации программы – русский язык.**

## **1.3. Планируемые результаты обучения по дисциплине**

Результатом обучения в рамках дисциплины является формирование у студента следующих компетенций:

### **общекультурные компетенции (ОК):**

- способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей, учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);
- способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);
- владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);
- готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, к проявлению уважения к людям, готовностью нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4);
- владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи (ОК-8);
- способностью применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной

компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования (ОК-9);

### **общефессиональные компетенции (ОПК):**

- концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и русского жестового языка (ОПК-3);
- владением официальным, нейтральным и неофициальным регистрами общения (ОПК- 5);
- владением конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка(ОПК-6);
- способностью представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в русском жестовом и изучаемых иностранных языках (ОПК-8);
- готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения(ОПК-9);
- владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме(ОПК-10);
- способностью изучать речевую деятельность носителей языка, описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума(ОПК-18);
- готовностью применять современные технологии сбора, обработки и интерпретации полученных экспериментальных данных(ОПК-20);
- владением глубокими знаниями в области профессиональной и корпоративной этики, способностью хранить конфиденциальную информацию(ОПК-29);

### **профессиональные компетенции (ПК) в соответствии с ФГОС:**

*в области лингвокультурологической деятельности:*

- владением международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)(ПК-12);
- способностью осознавать цели и задачи общеевропейской языковой политики и языковой политики в других регионах в условиях межкультурного взаимодействия (ПК-13);
- с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурных обменов (деловые переговоры, переговоры официальных делегаций)(ПК-15);

*в области переводческой деятельности:*

- владением международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-24);

### **дополнительные профессиональные компетенции дополнительные (ДПК) в соответствии с потребностями работодателей:**

- способностью анализировать правовую, политическую, внешнеэкономическую документацию в сфере межкультурной коммуникации(ДПК-15);
- способностью владеть навыками речевого воздействия, убеждения, ведения дискуссии (ДПК-16);

**В результате освоения дисциплины студент должен:**

Знать:

3.1.12. Знание системы общечеловеческих ценностей и ценностно-смысловых ориентаций различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме;

3.1.13. Знание ценностей и представлений, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков;

3.1.14. Знание целей и задач общеевропейской языковой и иной региональной политики в условиях межкультурного взаимодействия;

3.1.15. Знание общеевропейских компетенций владения иностранными языками;

3.2.3. Знание правил и традиций межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка;

3.2.4. Знание специфики иноязычной научной картины мира;

3.1.3. Знание понятийного аппарата философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации;

3.2.9. Знание методик оценки и расчета экономической эффективности переводческой деятельности на основе анализа социальной и экономической ситуации, в которой осуществляется перевод;

3.2.8. Знание международного этикета и правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций);

3.2.11. Знание профессиональной и корпоративной этики;

Уметь:

У.1.1. Умение использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач;

У.1.11. Умение преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения;

У.1.10. Умение различать концептуальные и языковые картины мира носителей русского и изучаемых языков;

Владеть (демонстрировать навыки и опыт деятельности):

В.1.5. Владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме;

В.1.6. Владение навыками адаптации к новым условиям деятельности;

В.1.7. Владение навыками социального взаимодействия на основе принятых моральных и правовых норм, проявления уважения к людям, готовности нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений

В.1.8. Владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов;

В.7.3. Владение навыками культуры дипломатического общения;

В.7.5. Владение навыками четко, кратко излагать информацию, убедительно и логически последовательно аргументируя, исключая возможность малейших неточностей, ошибок или двусмысленности.

#### **1.4. Объем дисциплины**

№ п/ п	Виды учебной работы	Объем дисциплины		Распределение объема дисциплины по семестрам (час.)		
		Всего часов	В т.ч. контактная работа (час.)*	1	2	3
1.	<b>Аудиторные занятия</b>	<b>90</b>		<b>36</b>	<b>36</b>	<b>18</b>
2.	Лекции					
3.	Практические занятия	90	90.00	36	36	18
4.	Лабораторные работы					
5.	<b>Самостоятельная работа студентов, включая все виды текущей аттестации</b>	<b>86</b>	<b>13.50</b>	<b>18</b>	<b>32</b>	<b>36</b>
6.	<b>Промежуточная аттестация</b>	<b>Э</b>	<b>4.91</b>	<b>Э</b>	<b>3</b>	<b>Э</b>
7.	<b>Общий объем по учебному плану, час.</b>	216		72	72	72
8.	<b>Общий объем по учебному плану, з.е.</b>	6		2	2	2

\*Контактная работа составляет:

в п/п 2,3,4 - количество часов, равное объему соответствующего вида занятий;

в п.5 – количество часов, равное сумме объема времени, выделенного преподавателю на консультации в группе (15% от объема аудиторных занятий) и объема времени, выделенного преподавателю на руководство курсовой работой/проектом одного студента, если она предусмотрена.

в п.6 – количество часов, равное сумме объема времени, выделенного преподавателю на проведение соответствующего вида промежуточной аттестации одного студента и объема времени, выделенного в рамках дисциплины на руководство проектом по модулю (если он предусмотрен) одного студента.

## 2. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код раздела, темы	Раздел, тема дисциплины*	Содержание
<b>T1</b>	Компании	1. Виды компаний 2. Структура компании 3. Презентация компании 4. Международные компании.
<b>T2</b>	Работа и карьера	1. Поиск работы. Составление резюме и сопроводительного письма. 2. Собеседование при приеме на работу 3. Этапы карьеры. Продвижение по карьерной лестнице. 4. Удовлетворенность работой 5. Работа в команде.
<b>T3</b>	Маркетинг и реклама	1. Принципы, виды и формы маркетинга 2. Бренды. Бренд-менеджмент.

		<ul style="list-style-type: none"> <li>3. Мировые бренды.</li> <li>4. Виды рекламы. Реклама и масс-медиа</li> <li>5. Рекламная кампания</li> <li>6. Презентация продукта</li> </ul>
<b>T4</b>	Менеджмент	<ul style="list-style-type: none"> <li>1. Менеджмент как искусство управления</li> <li>2. Кросс-культурный менеджмент</li> <li>3. Повышение мотивации сотрудников</li> <li>4. Психологические характеристики бизнес-лидера.</li> </ul>
<b>T5</b>	Переговоры	<ul style="list-style-type: none"> <li>1. Этика ведения переговоров</li> <li>2. Телефонные переговоры</li> <li>3. Конфликтные ситуации и методы их разрешения.</li> <li>4. Международные переговоры</li> </ul>

### **3. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ УЧЕБНОГО ВРЕМЕНИ**

#### **3.1. Распределение аудиторной нагрузки и мероприятий самостоятельной работы по разделам дисциплины**



Раздел дисциплины		Аудиторные занятия (час.)			Самостоятельная работа: виды, количество и объемы мероприятий																							
					Всего самостоятельной работы студентов (час.)	Подготовка к аудиторным занятиям (час.)				Выполнение самостоятельных внеаудиторных работ (колич.)										Подготовка к контрольным мероприятиям текущей аттестации (колич.)			Подготовка к промежуточной аттестации по дисциплине (час.)		Подготовка в рамках дисциплины к промежуточной аттестации по модулю (час.)			
Наименование раздела, темы						Всего (час.)	Лекция	Практ., семинар. занятие	Лабораторное занятие	Н/и семинар, семинар-конференция, коллоквиум (магистратура)	Всего (час.)	Домашняя работа*	Графическая работа*	Реферат, эссе, творч. работа*	Проектная работа*	Расчетная работа, разработка программного продукта*	Расчетно-графическая работа*	Домашняя работа на иностр. языке*	Перевод инояз. литературы*	Курсовая работа*	Курсовой проект*	Всего (час.)	Контрольная работа*	Коллоквиум*	Зачет	Экзамен	Интегрированный экзамен по модулю	Проект по модулю
					1. Маркетинг и реклама																							
2. Менеджмент	34	1	1	16	14		14			2	1																	
<b>Всего (час), без учета промежуточной аттестации:</b>	<b>68</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>32</b>	<b>28</b>		<b>28</b>			<b>4</b>	<b>4</b>																	
<b>Всего по дисциплине (час.):</b>	<b>72</b>			<b>36</b>																					<b>4</b>			

\*Суммарный объем в часах на мероприятие указывается в строке «Всего (час.) без учета промежуточной аттестации»

Раздел дисциплины		Аудиторные занятия (час.)			Самостоятельная работа: виды, количество и объемы мероприятий																								
					Подготовка к аудиторным занятиям (час.)					Выполнение самостоятельных внеаудиторных работ (колич.)					Подготовка к контрольным мероприятиям текущей аттестации (колич.)			Подготовка к промежуточной аттестации по дисциплине (час.)		Подготовка в рамках дисциплины к промежуточной аттестации по модулю (час.)									
Наименование раздела, темы		Всего	Лекция	Практ., семинар. занятие	Лабораторное занятие	И/и семинар, семинар-конференция, коллоквиум (магистратура)	Всего (час.)	Домашняя работа*	Графическая работа*	Реферат, эссе, творч. работа*	Проектная работа*	Расчетная работа, разработка программного продукта*	Расчетно-графическая работа*	Домашняя работа на иностр. языке*	Перевод инояз. литературы*	Курсовая работа*	Курсовой проект*	Всего (час.)	Контрольная работа*	Коллоквиум*	Зачет	Экзамен	Интегрированный экзамен по модулю	Проект по модулю					
1.	Переговоры																								54	18	18		36
	<b>Всего (час), без учета промежуточной аттестации:</b>	<b>54</b>	<b>18</b>	<b>18</b>		<b>36</b>	<b>32</b>		<b>32</b>									<b>4</b>	<b>4</b>										
	<b>Всего по дисциплине (час.):</b>	<b>72</b>				<b>54</b>	В т.ч. промежуточная аттестация																			<b>18</b>			

\*Суммарный объем в часах на мероприятие указывается в строке «Всего (час.) без учета промежуточной аттестации»

#### 4. ОРГАНИЗАЦИЯ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ, САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ПОДИСЦИПЛИНЕ

##### 6.1. Лабораторные работы

Не предусмотрено

##### 6.2. Практические занятия

Код раздела, темы	Номер занятия	Тема занятия	Время на проведение занятия (час.)
P1	1.	Работа с текстом по теме «Компании», обсуждение проблематики в малых группах с последующей презентацией результатов.	3
P1	2.	Групповой проект: презентация компании	4
P2	3.	Ролевая игра «Собеседование при приеме на работу»	3
P2	4.	Работа с текстом по теме «Карьерный рост», обсуждение в малых группах с последующей презентацией результатов	2
P2	5.	Case-study: «Повышение мотивации сотрудников»	3
P3	6.	Реклама и современное общество: дискуссия с анализом семантики печатной рекламы	4
P3	7.	Групповой проект: «Разработка и презентация нового продукта»	4
P4	8.	Работа с текстом по теме «Кросс-культурный менеджмент», обсуждение проблематики в малых группах с последующей презентацией результатов.	4
P4	9.	Круглый стол: «Кросс-культурные аспекты деловой коммуникации»	4
P5	10.	Case- study: Заключение контракта с иностранной фирмой (деловые переговоры)	8
			39

#### 3. 4.3. Примерная тематика самостоятельной работы

##### 4.3.1. Примерный перечень тем домашних работ

1. Концепции бизнеса: американский подход, прагматическая концепция.
2. Человеческие качества, лежащие в основе устройства экономической жизни общества.
3. Транснациональные компании.
4. Совместные предприятия. Финансово-промышленные группы.
5. Холдинговые компании. Объединения предприятий и их формы.
6. Основные шаги управления: планирование, организация, руководство, контроль.
7. Построение организации, определение обязанностей и полномочий.
8. Товарные биржи, фондовые и валютные биржи.
9. Страховые компании, коммерческие банки.
10. Обеспечение безопасности функционирования фирмы.

##### 4.3.2. Примерный перечень тем графических работ

Не предусмотрено

##### 4.3.3. Примерный перечень тем рефератов (эссе, творческих работ)

Не предусмотрено

#### **4.3.4 Примерная тематика индивидуальных или групповых проектов**

Не предусмотрено

#### **4.3.5. Примерный перечень тем расчетных работ (программных продуктов)**

Не предусмотрено

#### **4.3.6. Примерный перечень тем расчетно-графических работ**

Не предусмотрено

#### **4.3.7. Примерный перечень тем курсовых проектов (курсовых работ)**

Не предусмотрено

#### **4.4.1. Примерная тематика контрольных работ**

1. Бизнес как экономические отношения хозяйствующих субъектов.
2. Деловые интересы хозяйствующих субъектов.
3. Субъекты бизнеса: предприниматели; потребители; граждане, работающие по найму; государство в лице правительства и его чиновников.
4. Особенности предпринимательского бизнеса: производство товаров услуг; инновационная и научно-техническая деятельность; коммерческая, посредническая, консультационная деятельность; аудит; оценочная деятельность.
5. Разработка концепции фирмы. Бизнес-идея – основа организации деятельности фирмы.
6. Разработка внутреннего регламента фирм
7. Обеспечение безопасности функционирования фирмы.
8. Бизнес-план, его структура и содержание.
9. Понятие предпринимательской фирмы и ее виды. Цели создания фирмы.
10. Формы собственности как основа формирования субъектов бизнеса.
11. Крупный, средний и малый бизнес.
12. Понятие физического и юридического лица.
13. Понятие коммерческой и некоммерческой организации.
14. Индивидуальная предпринимательская деятельность.
15. Найм на работу.
16. Обеспечение безопасности функционирования фирмы.
17. Формирование первоначального капитала фирмы.
18. Бизнес-план, его структура и содержание.
19. Ликвидация фирмы, банкротство.
20. Понятие и сущность конкуренции, ее эволюция.
21. Конкурентные стратегии. Типы и формы конкурентного поведения фирмы. Методы конкуренции.
22. Рольевые функции конкурентов. Типы конкурентов.
23. Стратегические установки фирмы: рентабельность, ликвидность, надежность и рост.
24. Менеджмент фирмы.
25. Виды менеджмента: управление финансами, управление персоналом, управление логистикой, управление производством.
26. Основные шаги управления: планирование, организация, руководство, контроль.
27. Маркетинговая деятельность в системе бизнеса.
28. Коммерческая сделка: понятие, сущность, виды.
29. Коммуникации в бизнесе.

#### **4.3.9. Примерная тематика коллоквиумов**

Не предусмотрено

## 5. СООТНОШЕНИЕ РАЗДЕЛОВ, ТЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ПРИМЕНЯЕМЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ОБУЧЕНИЯ

Код раздела, темы дисциплины	Активные методы обучения						Дистанционные образовательные технологии и электронное обучение					
	Проектная работа	Кейс-анализ	Деловые игры	Проблемное обучение	Командная работа	Другие (указать, какие)	Сетевые учебные курсы	Виртуальные практикумы и Вебинары и видеоконференции	Асинхронные web-конференции и семинары	Совместная работа и разработка контента	Другие (указать, какие)	
РАЗДЕЛ 1	*		*									
РАЗДЕЛ 2	*											
РАЗДЕЛ 3	*		*									
РАЗДЕЛ 4	*											
РАЗДЕЛ 5	*											

## 6. ПРОЦЕДУРЫ КОНТРОЛЯ И ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ (Приложение1)

## 7. ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ НЕЗАВИСИМОГО ТЕСТОВОГО КОНТРОЛЯ (Приложение2)

## 8. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (Приложение 3)

## 9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 9.1. Рекомендуемая литература

#### 9.1.1. Основная литература

1. McKenzie I. English for Business Studies. Third Edition. Cambridge: Cambridge University Press, 2010.

#### 9.1.2. Дополнительная литература

1. Абегг Б., Бенфорд М. 100 писем на английском. Деловая корреспонденция. М.: Астрель, АСТ, 2007.
2. Cotton D., Falvey S., Kent S. New Market Leader. Upper-Intermediate/Advanced. L.: Longman, 2006.
3. Cotton D., Robbins S. Business Class. L.: Longman, 1997.
4. Tullis G., Power S. New Insights Into Business. L.: Pearson Education Ltd., 2004.
5. Allison J., Emmerson P. The Business. Intermediate/Upper-Intermediate. MacMillan Publishers Ltd., 2006.
6. Lloyd A., Preier A. Business Communication Games. Oxford: Oxford University Press, 2006.
7. Mascull B. Key Words in Business. М.: ООО «Издательство Астрель»: ООО «Издательство АСТ», 2002.

### 9.2. Методические разработки

1. Кардапольцева Н.В. Практикум для студентов V курса филологического факультета. Екатеринбург: Изд-во Уральского университета, 2006.

### **9.3. Программное обеспечение**

Не используются

### **9.4. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы**

1. Портал для изучающих английский язык [www.onestopenglish.com](http://www.onestopenglish.com)
2. Press releasewriting [www.press-release-writing.com](http://www.press-release-writing.com)
3. Speech writer [www.speechwriter.cc](http://www.speechwriter.cc)
4. Why how prove it [www.whyhowproveit.co.uk](http://www.whyhowproveit.co.uk)
5. Зональная научная библиотека УрФУ [lib.urfu.ru](http://lib.urfu.ru)
6. Bibliography on Intercultural Competence <http://www.imquartely.com/>
7. Intercultural Communication: A Reader/Samovar L.A., Porter R.E. (Eds.). Belmont, 2000.
8. Intercultural Management Quarterly <http://www.imquarterly.com/>
9. Intercultural Pragmatics [www.degruyter.com/journals/intcultpragm](http://www.degruyter.com/journals/intcultpragm)

### **9.5. Электронные образовательные ресурсы**

Не предусмотрено

## **10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **Сведения об оснащённости дисциплины специализированным и лабораторным оборудованием**

1. Мультимедийные классы 106, 362а, 385 с компьютерным проектором и возможностью работы в Power Point, Publisher и др.
2. Доступ в Интернет всех участников курса: студентов, преподавателя, ассистента (стажер кафедры).
3. Мультимедийные классы 106, 362а, 385 для проведения итогового экзамена.

**ПРИЛОЖЕНИЕ 1**  
к рабочей программе дисциплины

**6. ПРОЦЕДУРЫ КОНТРОЛЯ И ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

**6.1. Весовой коэффициент значимости дисциплины – 1.0, в том числе, коэффициент значимости курсовых работ/проектов, если они предусмотрены – не предусмотрены**

**6.2. Процедуры текущей и промежуточной аттестации по дисциплине**

<b>1. Лекции: коэффициент значимости совокупных результатов лекционных занятий – не предусмотрено</b>		
<b>2. Практические/семинарские занятия: коэффициент значимости совокупных результатов практических/семинарских занятий – 0.5</b>		
<b>Текущая аттестация на практических/семинарских занятиях</b>	<b>Сроки – семестр, учебная неделя</b>	<b>Максимальная оценка в баллах</b>
Домашняя работа	1 семестр	40
Контрольная работа	1 семестр	60
<b>Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по практическим/семинарским занятиям – 0.6</b>		
<b>Промежуточная аттестация по практическим/семинарским занятиям – экзамен</b>		
<b>Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по практическим/семинарским занятиям – 0.4</b>		

<b>1. Лекции: коэффициент значимости совокупных результатов лекционных занятий – не предусмотрено</b>		
<b>2. Практические/семинарские занятия: коэффициент значимости совокупных результатов практических/семинарских занятий – 0.5</b>		
<b>Текущая аттестация на практических/семинарских занятиях</b>	<b>Сроки – семестр, учебная неделя</b>	<b>Максимальная оценка в баллах</b>
Домашняя работа	2 семестр	50
Домашняя работа	2 семестр	50
<b>Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по практическим/семинарским занятиям – 0.6</b>		
<b>Промежуточная аттестация по практическим/семинарским занятиям – зачет</b>		
<b>Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по практическим/семинарским занятиям – 0.4</b>		

<b>1. Лекции: коэффициент значимости совокупных результатов лекционных занятий – не предусмотрено</b>		
<b>2. Практические/семинарские занятия: коэффициент значимости совокупных результатов практических/семинарских занятий – 0.5</b>		
<b>Текущая аттестация на практических/семинарских занятиях</b>	<b>Сроки – семестр, учебная неделя</b>	<b>Максимальная оценка в баллах</b>
Контрольная работа	3 семестр	50
Контрольная работа	3 семестр	50
<b>Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по</b>		

**практическим/семинарским занятиям– 0.6**

**Промежуточная аттестация по практическим/семинарским занятиям–экзамен  
Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по  
практическим/семинарским занятиям– 0.4**

**6.3. Коэффициент значимости семестровых результатов освоения дисциплины**

<b>Порядковый номер семестра по учебному плану, в котором осваивается дисциплина</b>	<b>Коэффициент значимости результатов освоения дисциплины в семестре</b>
1 семестр	<b>1.0</b>
2 семестр	<b>1.0</b>
3 семестр	<b>1.0</b>

\*В случае проведения промежуточной аттестации по дисциплине (экзамена, зачета) методом тестирования используются официально утвержденные ресурсы: АПИМ УрФУ, СКУД УрФУ, имеющие статус ЭОР УрФУ; ФЭПО ([www.fepo.rf](http://www.fepo.rf)); Интернет-тренажеры ([www.i-exam.ru](http://www.i-exam.ru)).

**ПРИЛОЖЕНИЕ 2**  
**к рабочей программе дисциплины**

**7. ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ  
НЕЗАВИСИМОГО ТЕСТОВОГО КОНТРОЛЯ**

Дисциплина и ее аналоги, по которым возможно тестирование, отсутствуют на сайте ФЭПО <http://fero.i-exam.ru>.

Дисциплина и ее аналоги, по которым возможно тестирование, отсутствуют на сайте Интернет-тренажеры <http://training.i-exam.ru>.

Дисциплина и ее аналоги, по которым возможно тестирование, отсутствуют на портале СМУДС УрФУ.

В связи с отсутствием Дисциплины и ее аналогов, по которым возможно тестирование, на сайтах ФЭПО, Интернет-тренажеры и портале СМУДС УрФУ, тестирование в рамках НТК не проводится.

**ПРИЛОЖЕНИЕ 3**  
**к рабочей программе дисциплины**

**8. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

**8.1. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫХ МЕРОПРИЯТИЙ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ В РАМКАХ БРС**

В рамках БРС применяются утвержденные на кафедре критерии оценивания достижений студентов по каждому контрольно-оценочному мероприятию. Система критериев оценивания, как и при проведении промежуточной аттестации по модулю, опирается на три уровня освоения компонентов компетенций: пороговый, повышенный, высокий.

<b>Компоненты компетенций</b>	<b>Признаки уровня освоения компонентов компетенций</b>		
	<b>пороговый</b>	<b>повышенный</b>	<b>высокий</b>
<b>Знания</b>	Студент демонстрирует знание-знакомство, знание-копию: узнает объекты, явления и понятия, находит в них различия, проявляет знание источников получения информации, может осуществлять самостоятельно репродуктивные действия над знаниями путем самостоятельного воспроизведения и применения информации.	Студент демонстрирует аналитические знания: уверенно воспроизводит и понимает полученные знания, относит их к той или иной классификационной группе, самостоятельно систематизирует их, устанавливает взаимосвязи между ними, продуктивно применяет в знакомых ситуациях.	Студент может самостоятельно извлекать новые знания из окружающего мира, творчески их использовать для принятия решений в новых и нестандартных ситуациях.
<b>Умения</b>	Студент умеет корректно выполнять предписанные действия по инструкции, алгоритму в известной ситуации, самостоятельно выполняет действия по решению типовых задач, требующих выбора из числа известных методов, в предсказуемо изменяющейся ситуации	Студент умеет самостоятельно выполнять действия (приемы, операции) по решению нестандартных задач, требующих выбора на основе комбинации известных методов, в непредсказуемо изменяющейся ситуации	Студент умеет самостоятельно выполнять действия, связанные с решением исследовательских задач, демонстрирует творческое использование умений (технологий)
<b>Личностные качества</b>	Студент имеет низкую мотивацию учебной деятельности, проявляет безразличное, безответственное отношение к учебе, порученному делу	Студент имеет выраженную мотивацию учебной деятельности, демонстрирует позитивное отношение к обучению и будущей трудовой деятельности, проявляет активность.	Студент имеет развитую мотивацию учебной и трудовой деятельности, проявляет настойчивость и увлеченность, трудолюбие, самостоятельность, творческий подход.

## **8.2. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ НЕЗАВИСИМОГО ТЕСТОВОГО КОНТРОЛЯ**

Не предусмотрено

## **8.3. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ**

### **8.3.1. Примерные задания для проведения мини-контрольных в рамках учебных занятий**

Не предусмотрено

### **8.3.2. Примерные контрольные задачи в рамках учебных занятий**

Не предусмотрено

### **8.3.3. Примерные контрольные кейсы**

Не предусмотрено

### **8.3.4. Перечень примерных вопросов для зачета**

1. Профессиональная этика менеджера.
2. Создание имиджа компании.
3. Внутренний брендинг.
4. Эффективный переговорный процесс.
5. Как стать эффективным управленцем.
6. Разработка рекламной кампании.
7. Плюсы и минусы глобализации.
8. Структура транснациональных корпораций.
9. Глобализация против локализации.
10. Инвестиции в своё будущее.
11. Необходимость создания сильной корпоративной культуры.
12. Профессиональный этикет.
13. Рекламная кампания продукции предприятия.
14. Переговорный процесс.
15. Стилей управления.
16. Способы продвижения товара на рынке.
17. Трудности, через которые проходит компания при выходе на зарубежные рынки.
18. Риски коммерческой деятельности, осуществляемой через интернет.
19. Направления антикризисного управления.
20. Структура транснациональных корпораций.
21. С какими кризисами могут столкнуться бизнес-менеджеры.
22. Современное регулирование банкротства на рынке.

### **8.3.5. Перечень примерных вопросов для экзамена**

1. Этика деловой коммуникации.
2. Различия корпоративной культуры востока и запада.
3. Роль транснациональных корпораций в распределении мирового богатства.
4. Как стать эффективным менеджером.
5. Виды контрактов.
6. Типы бизнес-логистики.
7. Составляющие процесса командообразования.
8. Кластерная политика.
9. Проблема формирования кластеров промышленного развития.
10. Функции рекламы.

11. Инновации в малом и среднем бизнесе.
12. Критика транснациональных корпораций.
13. Формы экономической интеграции.
14. Преимущества и недостатки использования аутсорсинга.
15. Сопоставление типов современной организационной культуры в России и на Западе.
16. Этапы процедуры банкротства предприятия.
17. Разработка стратегии предприятия.
18. Прогнозирование и планирование продаж.
19. Интернет-маркетинг.
20. Эффективный руководитель: технологии управления людьми.

**8.3.6. Ресурсы АПМ УрФУ, СКУД УрФУ для проведения тестового контроля в рамках текущей и промежуточной аттестации**

Не предусмотрено

**8.3.7. Ресурсы ФЭПО для проведения независимого тестового контроля**

Не предусмотрено

**8.3.8. Интернет-тренажеры**

Не предусмотрено